

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)

- Accord provisoire canado-américain signé à Genève, dépôt, 1639-40
- Adhésion d'Israël et du Portugal, dépôt des protocoles, 3245-6
- Concessions des Etats-Unis, bénéfices retirés par le Canada, document déposé, 2685, 3245
- Négociations avec le Portugal et l'Espagne, 3246
- Pourparlers canado-américains, q. (M. Matheson), 3139
- Réductions progressives des tarifs douaniers, époque révolue, 47

Achats à tempérament. Voir *Crédit au consommateur sous* *Crédit*

Acier, usine de fabrication de tringles et de barres à Sydney (N.-E.), 1644

Acte de l'Amérique du Nord britannique

- Art. 93, exception à l'égard des minorités, 2142, 2146
- Aspect constitutionnel relativement à l'éducation, 700
- Interprétation de toutes les lois selon la constitution, 1849
- Modification, 3, 80, 118, 124, 168, 238, 1160, 1199
 - Correspondance avec les provinces, 371; m. (M. Chevrier) documents, 424, 901, 1645, 2363-4
 - Correspondance relative au régime contributif de pension de vieillesse. Voir *Pension de vieillesse*
 - Distribution de l'avant-projet de loi, q. (M. Batten), 1313
- Rapatriement, 118, 716
 - Déclaration officielle et solennelle du caractère bilingue du Canada, 1058
 - Formule reconnaissant la sauvegarde des droits acquis des Canadiens français, 1058

Acte de l'Amérique du Nord britannique, rajustement de la représentation à la Chambre des communes (loi) - C-47. M. Fisher

1re l., 254

Acte de l'Amérique du Nord britannique, représentation au Sénat (loi) - C-28. M. Nielsen

1re l., 35; 2e l., 2250, 2333-40

Etude par le ministère de la Justice, 40

Acte de l'Amérique du Nord britannique, retraite des sénateurs (loi) - C-86. Premier ministre

Motion tendant à la 1re l., mise aux voix et adoptée, 2738-9

Administrateurs de sociétés, qualités requises (loi) C-59. M. Broome

1re l., 704

Administration financière, effets négociables bilingues (loi) - C-10. M. Boulanger

1re l., 32; bill porté au bas de la liste du *Feuilleton* à l'appel de la 2e l., 1018

Adresse en réponse au discours du Gouverneur général, 20-30, 40-80, 82-3, 90-151, 159-84, 189-246, 1031-89, 1098-151, 1158-80, 1192-254

Interruption du débat, 7-9, 81, 92, 552, 703, 864

Présentation de mesures d'urgence, 1071-2

Motion proposée par M. Rodrigue Bourdages (Laval), 20-5, appuyée par M. J.F. Browne (Vancouver-Kingsway), 25-30

Am. (M. Pearson), 61, mis aux voix et rejeté, 245-6

Sous-am. (M. Argue), 104-5; mis aux voix et rejeté, 151-2

Am. (M. Peters), 1144, mis aux voix et rejeté, 1150

Orateurs: MM.

Argue, 99-105, sous-am., 104-5

Badanai, 240-4; Beech, 1236-7; Bell (Saint-Jean-Albert), 213-6; Bigg, 183-4, 189-91;

Boivin, 1247-51; Boulanger, 1222-6; Bourdages (proposé), 20-5; Bourget,

1115-20; Bourque, 1238-42; Brassard (Lapointe), 232-7; Broome, 1150-1, 1158;

Browne (Saint-Jean-Ouest), 143-8; Browne (Vancouver-Kingsway), motionnaire,

25-30

Cardin, 1199-1207; Caron, 117-22; Carter, 172-5; Casselman (Mme), 1068-71;

Chatterton, 1048-51; Chevrier, 199-205; Churchill, 228-32; Clermont, 1169-72;

Crestohl, 1125-9; Crouse, 1180-5

Denis, 1071-6; Deschatelets, 191-5; Diefenbaker, 61-83, 91-9; Dorion, 1111-5;

Dupuis, 1106-11

Fairfield, 220-3; Fisher, 1192-6; Fleming (Eglinton), 159-65; Flemming, 1226-31;

Fortin, 1055-8; Fournier, 1172-7; Fulton, 205-10

Godin, 165-8; Graffey, 195-9; Granger, 1080-4